

## 提供樂齡學習的「兵庫縣印南野學園」

著者：兵庫縣印南野學園長古西保信

譯者：臺北市政府教育局專員楊碧雲

### 一、前言

兵庫縣いなみ野（inamino，印南野）學園誕生於1968年秋天，當時的兵庫縣一谷定之丞教育長打算將國立神戶大學農學部預定還給兵庫縣政府的舊縣立農業短期大學的校地，做為高齡者的學習設施，而具體的規劃案則委由兵庫縣立農業高中福智盛校長擬訂。

一谷定之丞教育長認為1960年代，日本的高齡化率已達6%，為因應高齡化社會的來臨，高齡者應該具備配合時代的知識，積極參與社會，為度過有意義的人生做準備，而教育行政應為構築高齡者教育事業採取具體作為。

前述腹案的背景，一谷定之丞教育長看到其雙親飼養50隻雞，認真研究如何飼養出小雞這件事情，發現高齡者專心致力於某種目的，有益於身心健康，並可增進人生的意義，而支持此項教育政策。

### 二、兵庫縣印南野學園的沿革

#### 【黎明期】

兵庫縣1969年度編列印南野學園預算，人事費及校舍修繕費用計2,300萬日圓，當年9月又追加550萬日圓，共計2,850萬日圓，兵庫縣印南野學園從此誕生了。

1969年6月 成立「印南野學園營運委員會」，由兵庫縣立農業高中福智盛校長擔任委員長，並就任第一任的學園長。

7月 舉行開學典禮。教養、園藝造園、飼養、機械土木、食品、社會福利等6個學科，修業期間為一年，學園從此開始運作。

8月 成立「通信教育部」，讓無法到「老人大學」上課的高齡者，有學習的機會，並在各地區開設面授教室，讓通信教育部的學生有相互交流的機會。

1970年4月 全體學員對於學園內的學習生活感到相當愉快，故提出「志願留級」的請願，包括學生的家族會組織成員，也提出修業年限由一年延長至兩年的強烈要求。

1972年4月 學生延長修業年限的學習要求，每年都持續進行，在這一年演變成為4年制的老年大學，在日本全國成為首例。

#### 【充實・發展期】

1977年4月 開設修業年限2年的「指導者養成講座(研究所)」以培育高齡者指導人才為目的。廢止通信教育部門，於民營的關西廣播

- 電臺，開設「兵庫縣高齡者放送（廣播）大學」，讓高齡者在家也能收聽講座。
- 1977年9月 為確保學園營運的安定性及公益性，由在籍學生及歷屆畢業生共同出資3000萬日圓，設立「財團法人兵庫縣高齡者生きがい（ikigai，生命價質）創造協會」。
- 1978年4月 同協會為了增進高齡者親近土壤的機會，開設「高齡者園藝中心」做為健康以及交流的場所。並由具有建築技術的學生共同建造「高齡者手工製品販賣店」，販售學員的手工藝品及所栽培的蔬菜及花卉。
- 1978年11月 設置「高齡者陶藝村」，是讓高齡者透過陶藝活動，增進人生價質的場所。
- 1986年10月 大禮堂的完成。是以日本現存最古老的岡山藩平民學習所「閑谷學校」為模型的建築物。
- 1987年4月 隨著高齡化的進展，高齡者所扮演角色功能逐漸擴大，以培育地區活動或地區環境指導者等人才為目的的「地區活動指導者養成講座」改組為「指導者養成講座(研究所)」。
- 1997年4月 以阪神地區高齡者為對象，設置阪神シニアカレッジ（Senior Colledge，高齡大學）。
- 2006年4月 為加強印南野學園或市町（鄉鎮）老人大學講座畢業生的學習內容，以延長學習期間，設置兩年制的研究所課程。
- 2008年11月 印南野學園創立40周年紀念典禮，兵庫縣井戶敏三知事（縣長）蒞臨參加。
- 2009年4月 學園經營主體的「財團法人兵庫縣高齡者生きがい創造協會」，接受兵庫縣政府的委託，接管加東市「兵庫縣立嬉野台生涯學習中心」及神戸市「生涯學習情報プラザ(終身學習資源中心)」這兩個終身學習機構，辦理全縣青少年、女性及高齡者等全世代的終身學習業務。故該協會改名為「財團法人兵庫縣生きがい創造協會」。

### 三、兵庫縣印南野學園的概要

#### （一）設置主體與營運

「財團法人兵庫縣生きがい創造協會」是兵庫縣政府認可的特例民法法人。土地及建物是由兵庫縣政府提供無償借用。營運費的主要來源是來自學員的入學金、學費等收入，一部分則來自兵庫縣政府的經費補助。其職員的聘用，以善用高齡者能力的觀點，聘用高齡者。因此包括學園長在內的職員都是退休人員。

【土地】 44,113.16 平方公尺 （13,397 坪）

【建物】 5,173.22 平方公尺 （1,568 坪）（包含協會所有的ふれあい館（交流館）176.87 坪）。

【營運費】年度預算 137,992,000 日圓（兵庫縣補助款：37,029,000 日圓）

【職員】 15 名（印南野學園：12 名 高齡者放送大學：3 名）

## （二）講座與課程

### 1. 高齡者大學講座

#### （1）設置宗旨

為因應高齡化時代的來臨，充實其新知與教養，擴展其人際關係，保持其心靈的健康、創造其充實的生活，以及培養有助於社區發展的人才。

#### （2）入學資格

（入學資格） 60 歲以上兵庫縣居民且對終身學習或地區活動有意願者。

（設置學科、招生名額、實際入學人數）

（單位：人）

學科名	招生名額	實際人數(1年)	實際人數(1~4年)
園藝學科	100	99	381
健康福祉學科	200	151	743
文化學科	100	125	473
陶藝學科	40	35	155
4 學科 合計	440	410	1,752

（修業年限） 4 年

（授課日數） 年間 30 日(120 小時)

（入學金、學費等）

【入學金】 6,000 日圓（入學時）

【學費】 60,000 日圓/年（第 1~2 年） 24,000 日圓/年（第 3~4

年）

【實習費】 18,000 日圓/年（陶藝學科）3,000 日圓/年（園藝學科）

【學生自治會費】 3,000 日圓 【傷害保險費】 2,000 日圓

#### （3）講座內容

【教養講座】各學科共通，成為社區活動實踐者必備的一般教養

（時事問題、人際關係、生活態度、文化、教養、社會活動等）

【專門講座】◎ 園藝學科：學習園藝的知識與技術、促進社區發展的能力及態度的養成。（栽培的基礎、蔬菜、花卉、果樹的栽培、盆栽及庭木的種植方法等）

◎健康福祉學科：透過健康和社會福利事務的學習、重新檢討日常生活，養成貢獻地區性社會的態度。（高齡者的健康管理、疾病預防、運動休閒、衣食住、人際關係、志

願服務活動、長期照顧與看護、諮商等)

◎文化學科：加強文化教養、培養興趣及充實生活、將學習成果活用於地區性社會的發展。(歷史、文學、宗教、思想、藝術、鄉土誌、文化傳承、日本以及世界的文化等)

◎陶藝學科：製作陶器、強化與陶藝有關的學習、其成果活用於地區性社會的發展。(陶藝的歷史、鑑賞、作陶、釉藥、燒陶等)

## (2) 地區活動指導者養成講座

### 1. 設置宗旨

為實現充滿活力的高齡社會，培育具備健康、社會福利或社區營造的專門能力及實踐能力，成為社區中能策劃活動的人才。

### 2. 入學資格等

(入學資格) 56歲以上的兵庫縣內在住者、對辦理社區活動有意參加意願、課程修畢之後、想參加自治會或老人會及志工活動者。

(設置學科、招生名額及實際人數)

(單位：

人)

課程名	招生名額	實際人數(1年)	實際人數(1~2年)
健康福祉學科	50	30	59
地域環境學科	50	18	40
2學科合計	100	48	99

(修業年限) 2年

(上課日數) 一年33天(132小時)

【入學金】6,000日圓(入學時)

【學費】60,000日圓/年(第1~2年) 24,000日圓/年(第3~4年)

【學生自治會費】3,000日圓 【傷害保險費】2,000日圓

### 3. 講座的内容等

【教養講座】各學科共通

做為社區活動指導者所必備的知識與技能。

【專門講座】◎健康福利學科

健康管理的諮商指導及實踐能力的養成、運動及休閒的普及、志願服務活動必備的知識等(健康科學、飲食生活、運動及身體・體力診斷、運動指導理論與技術、休閒、福祉活動、志工活動的實踐、照顧及復健研習等)

◎社區環境學科

老人俱樂部的設立指導、社區營造的指導、週遭環境問題或資源有效運用的知識等,(社區營造、公民館活動、青少年

育成、育兒支援、NPO 活動、自然災害對策、綠化對策、資源再利用、溫暖化防止等)

(3) 二年制研究所講座

設置宗旨

提升高齡者在高齡社會中所盡的責任，由於高齡者大學畢業生繼續學習意願高漲，透過更專門性的實踐學習，期待培育出支援解決社區課題的領導者。

入學資格等

(入學資格) 修完 2 年制以上的高齡者大學講座的人

(研究所招生名額及實際學生人數)

(單位:人)

研究科名	招生名額	實際人數(1年)	實際人數(1~2年)
社區營造研究科	50	30	59
生命價質創造研究科	50	18	40
2 研究科合計	100	48	99

(修業年限) 2 年

(上課日數) 一年 30 天 (120 小時)

【入學金】 6,000 日圓

【學費】 60,000 日圓/年

【實習費】 3,000 日圓 (園藝學科)

【學生自治會費】 3,000 日圓 【傷害保險費】 2,000 日圓

講座內容

【領域別講座・討論會・自主學習】

(地區營造研究科:5 領域)

- 安全領域:探索阻害安全主要原因,研究如何營造舒適的環境或社區,並提出對策。
- 安心領域、以打造能夠安心生活的街市鎮為目標,研究其可行性。
- 健康領域:以探索能打造出生氣蓬勃的市鎮為目標的課題,研究其實施方向或實踐活動。
- 活性化領域:重新檢討地區性的各種活動,研究積極又主動的經營社區對策。
- 次世代領域:有關培育下一代教育方法的探究以及對高齡者的相關研究。

(生命價質創造研究所:4 領域)

- 園藝領域:為提高園藝知識及技術的專門性,促進讓花草或綠樹充滿美麗社區的研究。

- 陶藝領域：從事提升陶藝技術專門性，並更廣泛對陶藝文化的關心與普及的研究。
- 地域文化領域：從事有關地區文化的成立經過及其保存、保護及傳承方式的研究。
- 國際理解領域：透過和地區的外國人或留學生的交流，從事有關異國文化理解及國際交流的研究。

### (三) 學生組織與活動

依據學校規則第 10 條的規定，學生以學園生活的改善為目標、推動自主性活動，組成學生自治會。積極辦理有關學生的文化、體育、福利等各項事宜。

#### 1. 自治會本部活動

學生自治會組織，本部設有會長、副會長各一人及庶務委員會等 10 個委員會，各學年、各學級也設有文化等 10 個委員會，建構活動順利推動的體制。例如規劃辦理春季教育旅行、秋季文化表演或體育活動等、平常的班級經營或社團活動的營運。

關於在籍學生的社團，計有書法等 32 個社團。每星期三開放校園設施，提供社團活動場地與學習機會。各種社團經常在縣內各地舉辦作品展，學生之間不論學年及學科，皆可相互交流結為朋友。

#### 2. 自治會支部活動

以居住地為根據地的 17 個支部，實施支部地區志工活動，除了志工活動之外，也幫助宣傳印南野學園的活動。

#### 【學生居住地區別一覽表(大學講座)】

學 科	神戶	阪神	東播	北播	中播	西播	合計
園 藝	66	3	250	30	11	21	381
健康福祉	77	1	577	40	20	28	743
文 化	66	0	344	36	16	11	473
陶 藝	37	3	89	11	10	5	155
合 計	246	7	1,260	117	57	65	1,752

#### 3. 學園刊物

學園的設置營運團體(財團法人)兵庫縣生きがい創造協會的刊物「生きがいの創造(生命價值的創造)」，刊載於同協會的網頁、印南野學園學生自治會的網站以及兵庫縣終身學習的相關網站。

【(財)兵庫縣生きがい創造協会】 <http://www.h-ikigai.com/ikigai/>

【いなみ野学園】 <http://www.eonet.ne.jp/-inamino/>

## 四、兵庫縣高齡者放送大學概要

1969年8月兵庫縣印南野學園開始置通信教育部，每月發行一次教材，及每年辦理一次三天兩夜的面授課程，對於無法參加4年制大學講座者有補救的效果，但於1977年3月廢止。1977年4月開始，印南野學園利用民營的關西廣播電臺開設兵庫縣高齡者放送大學廣播講座、持續至今。

### 1 設置宗旨

提供兵庫縣內高齡者多元化、知識性的終身學習機會，有助於在高齡社會對生命價值的創造。

### 2 入學資格與招生

(單位：人)

區分	入學資格等	定額	實際人數
本科生	兵庫縣內在住60歲以上者	500	257
聽講生	居住地及年齡不限	無	36
終身聽講生	以修完本科為原則	無	2,588
合計		500	2,881

### 3 學習的方法

#### (1) 收音機講座

收聽每個星期六上午6時30分至7時的30分鐘收音機廣播講座，提出書面的學習心得，對本科生，學校當局予以個別修改。發行授課大綱及學習心得登載的教材，以支援講座預習等主體性的學習。(關西廣播電臺558kHz頻道)

- 節目主題
- 實現豐富心齡的高齡期
  - 建立積極互動的長壽社會
  - 提共開闊視野的一般教養
  - 探討健康與長壽

#### (2) 面授及研習的實施

為加強學生、講師及職員的相互交流，每年安排三次面授，舉辦住宿研習會或文藝表演活動。

#### (3) 聽講料等

【本科生聽講費】 6,000日圓/年 (含教材)

【聽講生・終身聽講生聽講費】 5,000日圓/年 (含教材)

#### (4) 學生的自主性活動

學生在兵庫縣內各地有31個同學會，為互相交流，展開學習課程或志工活動。

## 五、畢業生活動

印南野學園自1969年創設以來，歷經41年，累計學習人數計24,600人，畢業生人數達18,800人。大多數的畢業生都想繼續參加學習活動或社團活

動、因此每星期六對畢業生開放校園設施。畢業後，為和學園保持關係、由畢業生組成「兵庫縣印南野學園同窗研修會」，展開學習活動或生活藝能的社團活動，每星期六有超過 600 人的校友在校園快樂地從事學習及交流活動，也隨時在各地區展開個別的團體活動。

### (1) 學習活動

訂於每月第一個星期六舉辦研習講座、選擇時事問題或健康、社會福利、人生的生存方式等興趣關心度較高為演講題目。

### (2) 社團活動與社區活動團體等

為讓學生能夠持續學習從入園時代參加的興趣活動，組成的圍棋、園藝、繪畫、插花、門球、攝影、合唱團、高爾夫球、茶道、詩歌吟唱、手工藝、水墨畫、舞蹈、民謠、太極拳、英語會話、裱褙、詩詞創作、盆栽、書法、電腦等 31 個社團，每個星期六到園展開學習活動，並且組成 32 個地區性社團在縣內各地展開活動。

依據學園的資料庫顯示，有 372 個團體登錄，其中 64 個團體的活動情形，登載在兵庫縣生命價值創造協會的網站。

「同窗研修會」的 16 個支部，也成為社區與學園間的橋樑，逐漸活躍起來。

### (3) 畢業生社區活動的參加狀況

有關畢業生參與地區性活動調查結果 (2007 年)

【調查主體】財團法人兵庫縣高齡者生命價值創造協會

【調查對象】印南野學園畢業後未滿 5 年者 2,183 人

【回答者】 273 人 (回答率：12.5%)

【畢業後的活動形態】

活動形態	大學講座	地區性活動講座
正在參加學習活動	45%	83%
今後想參加學習活動	27%	11%
沒有進行學習活動	28%	6%
個人單獨	14%	24%
複數人共同活動	7%	6%
5人以上共同活動	24%	53%
有機會的話就會參加活動	27%	11%
沒有預定參加活動	28%	6%

【配合次數】

活動次數		大學講座	地區性活動講座
個人參加活動次數		—	695 次
活動內容	演講	9%	—



	技術指導	34%	—	—
	實際演出	21%	—	—
	其他	36%	—	—
團體參加活動次數		—	6,568 次	10,920 次

□ 「有關社會參與的問卷調查」結果(19 年度)

【調查機構】財團法人兵庫震災記念 21 世紀研究機構長壽社會政策研究所

【調查對象】印南野學園社區活動指導者養成講座 12~21 期生 1,381 名

【回答者】 866 名 (回答率：62.7%)

【調查結果概要】

- 地區活動指導者養成講座的在籍學生及畢業生中有 90.1%，以任何形式參加地區性的活動，未參加者僅佔 8.8%。
- 社會參與活動未參加者的比率：2003 年內閣總理府的「有關高齡者參加地區性活動的意識調查」中佔 45.2%、2005 年東京都新宿區的「有關高齡者社會參與問卷調查」中佔 58.5%、2002 年長壽社會研究所的「有關促進高齡者社會參與問卷調查」中佔 29.5%，和以上三個調查報告中社會參與活動未參加者的比率相較之下，兵庫縣印南野學園的畢業生及在籍學生的參加率，是偏高的。
- 活動領域：社會福利性的活動(61.2%)、市民的活動(58.9%)、健康性(45.0%)、終身學習推行活動(24.0%)。
- 活動形態：雖然沒有參加企劃管理，但積極參加活動(39.4%)、從計畫草擬的階段開始參加(38.6%)、協助鼓吹他人參加活動(37.2%)、參與活動企劃及營運的比率佔將近 4 成。
- 領導型活動者的比率佔 61.7%，超過活動型參加者的比率。
- 活動頻率：男女都是每週 1~2 次佔最多，(男 30.9%)、其次是每週 3~4 次(男 23.3%)。
- 活動的參加時期、①入學開始參加活動的比率佔 39.7%、②入學後開始參加活動的比率佔 22.8%，因此，印南野學園的入學契機，開始參加某些活動者超過 60%。
- 有益於社會參與活動的因素：以「在印南野學園的學習經驗」70.2% 為最多，其次為②「加入關心共同事項團體的經驗」49.6%、③「參加過地區性組織」佔 48.5%、④「成為一起活動朋友的助力」佔 46.3%、以及團體的參加經驗・活動夥伴的合作、舉辦活動等因素。
- 各種團體或社團的參加狀況：參加老人俱樂部的比率達 52.0%，遠超過兵庫縣全體參加比率 25.2%。
- 在各種團體擔任重要幹部的比率佔高達 77.9%。

## 六、兵庫縣印南野學園的特色

### (一)全國首創的高齡者大學講座

兵庫縣印南野學園開設於1969年，在教育行政體系的高齡者教育中，居首創地位，於1972年發展4年制高齡者大學講座，為日本高齡者教育的先驅。1973年日本文部省（教育部）施策之一「公民館等的高齡者學級」的設置獎勵，已比兵庫縣延遲4年後辦理。

### (二)綜合性的學習施設

在兵庫縣共有298個高齡者大學，多以辦理生活藝能或實務性高的的講座為主。而兵庫縣印南野學園，更提供一般教養或專門領域的課程，經由社團活動及社區活動加深學習事務的探索外，能與同伴進行深度的交流，是一個能夠增進健康及生命意義的綜合性學習機構。

### (三)特別講座的開設

於2008年度開始，隨著學費的漲價，大學講座針對高齡者大學的1~2年級生，一年數次招聘例如明聖路加國際醫院日野原重理事長等全國著名的講師，以充實講座的師資陣容。

其次，關於共通講座或專門講座講師的選定、於每學期、透過學生自治會的班級委員長・提出參考性意見的評論委員・學習委員等3人「講座的題目與內容」的意見・感想的問卷調查結果，參考其意見、辦理講師選定等講座營運相關事宜。

### (四)尊重學生自治的學園經營

學生自治會平常除扮演班級間的聯繫角色，並主導學園內運動會、文化展演、教育旅行等各種活動、32個社團活動的協調工作、居住地區的親睦、研習活動的企劃營運等。也就是說，學生自治會主體性的參與各項活動，圓滑而確實地協助校務運作。

### (五)畢業後學習活動能夠繼續進行的確保

由畢業生組成的「同窗研修會」如同前述的「畢業生活動」一節所說，畢業後、仍與學園保持關聯，登錄為「兵庫縣高齡者放送大學講座」的終身聽講生、只要本人有意願，就能成為持續進行終身學習的實踐者。

### (六)畢業生社區活動的參加與貢獻

大多數的學園畢業生在社區中以個人或團體參加志工活動或參與策劃活動，為營造安心生活及心靈富裕的地區貢獻心力。活動狀況如前述「畢業生的活動狀況—(3)畢業生等的地域活動的參與策劃狀況」。

## 七、印南野宣言的發布

兵庫縣印南野學園於1999年為紀念「國際高齡者年」、對外發布「印南野宣言」。

### 【印南野宣言】

在印南野學園聚集的我們、今年為配合聯合國「國際高齡者年」，認識高齡者「自立、參加、關懷、自我實現、尊嚴」的聯合國決議原則，謀求「為全世代社會而活為目標」的意識改革、社會參與以及世代間的交流，提升共生精神，迎向充滿希望的 21 世紀，宣布下列宣言。

1. 在高齡期致力自己及社會的意識改革。

為改變高齡期常見的消極性及固定性意識，積極地加強與其他世代間的交流，以獲被信賴及尊敬，並擁有夢想或生命價值而行動。

2. 以健康的身心，致力於自立生活。

積極從事運動及改善飲食生活，追求生理及心理的健康生活。

3. 新的自我發現、自我實現、努力對社會做出貢獻。

透過持續性的終身學習活動，發現自己的可能性，努力於自我實現，重視地區的傳統文化，以長年獲得的智慧，做經驗傳承，努力創造新的社會。

4. 致力於與社區民眾及自然共生存

加深與社區民眾的關係、並與所有世代的居民共同生活，打造美麗的生態環境及優美的社會。

5. 聚集智慧、以夢想與希望在 21 世紀行動。

針對和平、平等、人權、地球環境等國內外廣泛的課題，懷抱著生氣蓬勃的 21 世紀理想，高舉著夢想和希望之燈做出社會行動。

1999 年 11 月 19 日

兵庫縣印南野學園・兵庫縣高齡者放送大學

## 八、營運的新課題

兵庫縣印南野學園於去年（2008）迎接創設 40 週年，面臨學生逐漸減少的危機課題。第一個理由：高齡者自我意識的變化。①經濟不景氣與家庭生計的緣故，使就業意識高於學習意識、②從高度成長期的「集團行動志向」轉換為成熟社會中的「個人行動志向」的意識變化、③對於學園歸屬意識趨向薄弱。第二個理由：高齡者學習環境的變化。①從 2008 年度開始，費學由一年 2 萬 4,000 日圓調漲為 6 萬日圓、□鄉鎮的高齡者學習設施的充實、③停車位稍顯不足等問題。

針對以上問題、本園已召開「理想性終學習事業檢討會」，以為檢討因應。

## 九、結語

兵庫縣印南野學園在經營上，雖然產生一些意想不到的問題，但是園內學習者，仍快樂地參加學習活動，和高齡同伴共同過著愉快的學園生活，在某種意義上，已建構了印南野學習型社區。

前述「有關社會參與的問卷調查」中顯示，印南野學園關係者的社會活動的參加率超過 90%、其中三分之二的人數，擔任領導者的角色，在在顯示出在印南野學園的學習活動有助於社會參與。印南野學園的學習者在社會參與活動上，經常表現出向上心及學習熱情。學習活動與社會參與之間有密切的關聯，

印南野學園果真扮演著重要的角色。

兵庫縣的高齡化率在 1960 年代僅有 6%，而在 40 年後 2005 年時，已提高 3 倍達 20%。今後 20 年後的 2025 年則估計上升達 30% 以上，75 歲以上高齡者人數將超過 65~74 歲高齡者的人數，而 40 年後的 2045 年，推估將突破 40%。另一方面，由於隨著少子化 15 到 64 歲的生產年齡人口佔全人口的比率、由現在的 65% 減少為 50%，也就是說估計減少 15% 程度(約 140 萬人)、支持高齡者的人口也大幅度的減少。

兵庫縣「生涯學習審議會」指出，終身學習不是為照顧高齡者的立場，而是肩負社會責任存在的活動；不僅是高齡者自身的願望、也是社會的請求。

再者，有些高齡者退休後的休閒時間，幾乎等同和薪水階級工作時間超過 10 萬小時。日本內閣總理府的調查，60 歲高齡者超過七成的人數有終身學習的意願、而團塊世代(1947-1949 嬰兒潮時期出生)有六成的人數，退休也希望能扮演社會角色。社會急劇變遷的時代，為了營造有意義的生活，就不能沒有終身學習。我對於兵庫縣印南野學園所建構日本高齡者教育領航者的角色，有更深切的期待。

\*\*\*\*\*  
(本文刊載於 2009 年 12 月 19 日臺北縣政府印製『中日樂齡教育學術研討會  
會議手冊』)